



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 – 2014

---

*Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci*

---

**2011/2048(INI)**

18.7.2011

## **STANOVISKO**

Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci

pre Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa

k modernizácii verejného obstarávania  
(2011/2048(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Julie Girling

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci vyzýva Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. poznamenáva, že verejné obstarávanie predstavuje približne 17 % HDP EÚ a je kľúčovým trhovým nástrojom, ktorý sa prispôsobuje potrebám spoločnosti a ktorý môže okrem plnenia iných cieľov zohrávať úlohu v podpore udržateľnej zamestnanosti, pracovných podmienok, inovácií, najmä podnikov a predovšetkým MSP, v podpore sociálneho začleňovania a v riešení potrieb zamestnanosti citlivých a znevýhodnených sociálnych skupín, a ktorý môže významne prispievať k plneniu cieľov EÚ 2010; ďalej zdôrazňuje významnú úlohu, ktorú môže verejné obstarávanie zohrávať v podpore európskeho sociálneho modelu založeného na kvalitných pracovných miestach, rovnosti príležitostí, nediskriminácii a sociálnom začleňovaní; zároveň konštatuje, že uplatňovanie právnych predpisov pri verejnom obstarávaní osobných sociálnych služieb často nie je najlepšou metódou na zabezpečenie optimálnych výsledkov z hľadiska tých, ktorí tieto služby využívajú;
2. poukazuje na to, že súčasné právne predpisy EÚ o verejnom obstarávaní už vytvárajú priestor pre zohľadňovanie sociálnych aspektov pri prideľovaní verejných zákaziek; konštatuje však, že je potrebné spresniť uplatňovanie príslušných ustanovení v praxi;
3. podporuje udržanie súčasnej klasifikácie služieb kategórie A a B, pričom kategória B je určená pre služby, ktoré nie sú predmetom cezhraničnej súťaže alebo ktoré na základe svojej povahy nie sú vhodným predmetom verejného obstarávania v rámci EÚ, napríklad zdravotná starostlivosť a sociálne služby;
4. uvedomuje si, že verejné orgány spotrebúvajú vyše 16 % európskeho HDP, a preto je nutné podporovať ich vo väčšej snahe o riešenie otázok v oblasti sociálnych inovácií a príležitostí na trhu práce prostredníctvom týchto nákladov, najmä poskytovaním efektívnejších verejných služieb;
5. podporuje stimuláciu sociálneho obstarávania v oblasti tovarov, napr. používaním kritérií spravodlivého obchodu;
6. uznáva význam dohody o vládnom obstarávaní (GPA), ktorá môže obmedziť rozsah akýchkoľvek legislatívnych úprav na úrovni EÚ, keďže množstvo procedurálnych požiadaviek pramení priamo z GPA, zdôrazňuje však, že pravidlá verejného obstarávania sú v určitých oblastiach ešte prísnejšie ako v rámci GPA; vyzýva Komisiu, aby sa pri zachovaní príslušných platných zásad (hospodárska súťaž, transparentnosť, nediskriminácia, efektívnosť) snažila o zjednodušenie a pružnosť pravidiel s cieľom uľahčiť a podporiť sociálne obstarávanie;
7. zdôrazňuje, že vylepšenia právnych predpisov EÚ o verejnom obstarávaní môžu pomôcť lepšie definovať určité základné koncepcie a pojmy, aby poskytovali verejným obstarávateľom, podnikom, a tým aj zamestnancom väčšiu právnu istotu;
8. vyzýva Komisiu, aby formálne uznala ďalšie možnosti výberu poskytovateľov služieb,

ako sú „interná metóda“ a metóda „povolenia na vykonávanie služby“, a aby explicitne uznala všetky alternatívy verejného obstarávania a financovania sociálnych služieb všeobecného záujmu (SSVZ) za rovnocenné;

9. trvá na tom, že smernica by mala výslovne povoľovať a odporúčať verejným obstarávateľom odvolávať sa na horizontálne ciele politik;
10. uznáva, že verejní obstarávatelia zohrávajú dôležitú úlohu pri využívaní svojej kúpnej sily na obstarávanie tovaru a služieb s vyššou spoločenskou hodnotou; zdôrazňuje, že sociálne obstarávanie môže byť významným prínosom pre dosahovanie cieľov EÚ 2020 a že by sa malo podporovať v súlade so zásadami hospodárskej súťaže, transparentnosti, nediskriminácie, nákladovej efektívnosti a rešpektovania potrieb MSP; vyzýva preto verejných obstarávateľov, aby zhodnotili sociálne riziká a vplyvy svojich vlastných činností a činností dodávateľského reťazca; vyzýva Komisiu, aby podporovala rozvoj kontaktných miest pre environmentálne zodpovedné verejné obstarávanie v jednotlivých členských štátoch so zreteľom na rozvoj sociálne zodpovedných postupov verejného obstarávania a na poskytovanie špecializovaného právneho poradenstva zainteresovaným stranám;
11. zdôrazňuje, že každá revízia smerníc musí odrážať ustanovenia Lisabonskej zmluvy, pokiaľ ide o záväzky v oblasti plnej zamestnanosti, sociálneho trhového hospodárstva a zodpovedností týkajúcich sa kvalitných verejných služieb a slobody verejných orgánov a členských štátov v rozhodovaní o financovaní, organizácii a vykonávaní verejných služieb;
12. vyzýva Komisiu, aby podporovala verejných obstarávateľov a príslušné agentúry na vnútroštátnej úrovni v užšej spolupráci so sociálno-ekonomickými a dobrovoľnými organizáciami na prvotných návrhoch postupov verejného obstarávania s cieľom zabezpečiť, aby sa v procese prípravy súťažných podkladov väčšmi zohľadňovali spoločenské otázky;
13. zdôrazňuje dôležitosť užšej spolupráce a lepšej komunikácie medzi všetkými zainteresovanými stranami s cieľom podporovať zodpovednú a sociálne udržateľnú spoluprácu medzi odberateľmi a dodávateľmi; vyzýva Komisiu, aby pripravila informačné a komunikačné kampane o výhodách sociálne zodpovedného verejného obstarávania prostredníctvom šírenia osvedčených postupov vo všetkých členských štátoch;
14. zdôrazňuje na jednej strane význam odbornej prípravy verejných obstarávateľov a jednotlivých subjektov a na druhej strane význam zahrnutia požiadaviek týkajúcich sa zručností a odbornej prípravy, ako sú učňovská a odborná prax a študijné programy pre dospelých do špecifikácií zákazky v rámci dlhodobej stratégie; zdôrazňuje však, že tieto opatrenia musia priamo súvisieť s predmetom zákazky a musia byť primerané a ekonomicky výhodné;
15. poznamenáva, že text smerníc musí byť konkrétnejší, pokiaľ ide o zlepšovanie prístupu pre osoby so zdravotným postihnutím;
16. konštatuje, že malé a stredné podniky (MSP), ktorým sa podľa odhadov prideluje 31 až 38 % všetkých verejných zákaziek, sú chrbtovou kosťou ekonomiky EÚ a majú obrovský

potenciál tvorby pracovných miest, rastu a inovácií a že lepší prístup na trhy verejného obstarávania môže MSP pomôcť uvoľniť tento potenciál, napríklad menej prísnymi požiadavkami, znížením administratívnej záťaže a lepším technickým a právnym poradenstvom pri vypracúvaní ponúk; naliehavo preto žiada členské štáty, aby podnikli významnejšie kroky s cieľom podporiť dodržiavanie Európskeho kódexu osvedčených postupov, ktorý má zaistiť spravodlivú hospodársku súťaž a náležitý prístup pre MSP; naliehavo žiada Komisiu, aby urýchlene vyhodnotila potrebu legislatívnych opatrení na európskej úrovni, ktoré by zabezpečili, aby mohli verejní obstarávatelia naplno využívať hospodársky a inovačný potenciál MSP;

17. zdôrazňuje, že európsky trh verejného obstarávania je otvorenejší ako trhy medzinárodných partnerov EÚ a že v dôsledku toho európske podniky nemôžu súťažiť s podnikmi z tretích krajín za rovnakých podmienok a naďalej majú problémy so získaním prístupu na trhy tretích krajín; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila reciprocitu v otvorení trhov a v prístupe k zákazkám pridelovaným prostredníctvom verejného obstarávania v Európe aj v iných krajinách na základe dohôd medzi EÚ a tretími krajinami;
18. uznáva cennú úlohu elektronického obstarávania, ktoré znižuje administratívne zaťaženie, napríklad náklady na transakcie, najmä pre MSP; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že využívanie elektronického obstarávania by sa malo ešte viac stimulovať a že podnikateľom aj zamestnancom by sa malo poskytovať príslušné odborné vzdelávanie;
19. zdôrazňuje najmä skutočnosť, že zmenou v postupoch obstarávania by sa mali zjednodušiť pravidlá obstarávania, mali by sa stať flexibilnejšími a mali by sa minimalizovať požiadavky, ktoré musia spoločnosti splniť na to, aby sa mohli na obstarávaní zúčastniť, s cieľom zjednodušiť ekonomicky a sociálne inovačné verejné obstarávanie s ohľadom na podporu inovácií a vytváranie lepších pracovných príležitostí; zdôrazňuje, že v platných právnych predpisoch EÚ o verejnom obstarávaní už sú k dispozícii vhodné nástroje na tento účel (výkonnostné požiadavky a zásada ekonomicky najvýhodnejšej ponuky), vyzýva Komisiu, aby naďalej presadzovala používanie nástrojov tohto druhu, napr. hodnotenie celkových nákladov počas životného cyklu, a aby hľadala ďalšie možné prostriedky na podporu sociálnych inovácií; zdôrazňuje, že je nutné výrazne zvýšiť význam sociálnych a ekologických kritérií v procese verejného obstarávania a že kritérium najnižšej ceny musí pri pridelovaní zákaziek zohrávať druho radú úlohu;
20. zdôrazňuje, že sociálne zodpovedné verejné obstarávanie pomáha zlepšovať rešpektovanie hodnôt spoločnosti a plnenie požiadaviek spoločnosti, keďže berie ohľad na potreby všetkých užívateľov vrátane užívateľov so zdravotným postihnutím a s odlišným etnickým pôvodom;
21. podporuje zmenu súčasného právneho rámca verejného obstarávania tak, aby zohľadňoval aj osobitnú povahu sociálnych služieb;
22. zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby väčšia flexibilita nevyústila do menšej zodpovednosti na strane verejných obstarávateľov aj uchádzačov s negatívnymi vplyvmi na pracovné príležitosti;
23. zdôrazňuje, že podpora niektorých priorít v oblasti sociálnej politiky a politiky zamestnanosti prostredníctvom verejného obstarávania môže zvýšiť riziko subjektívneho

prijímania rozhodnutí a môže sťažiť zvrátenie takýchto rozhodnutí;

24. uznáva úlohu, ktorú môže EÚ zohrávať pri uľahčovaní rozvoja úspešných verejno-súkromných partnerstiev podporovaním spravodlivej hospodárskej súťaže a výmeny najlepších postupov vo všetkých členských štátoch vo vzťahu k sociálnej politike a politike zamestnanosti; poznamenáva však, že medzi členskými štátmi existujú veľké nezrovnalosti v právnych a procedurálnych požiadavkách pre túto oblasť; žiada preto Komisiu, aby vyjasnila koncepciu verejno-súkromných partnerstiev, najmä pokiaľ ide o spôsob, akým budú partneri znášať spoločné riziká a plniť svoje finančné záväzky;
25. uznáva, že ak sa verejné obstarávanie využíva účinne, môže byť významným hnacím mechanizmom podpory kvalitných pracovných miest, miezd a pracovných podmienok, rovnosti, rozvoja zručností, odborného vzdelávania, podpory environmentálnych politík a poskytovania stimulov na výskum a inovácie;
26. vyjadruje poľutovanie nad tým, že zelená kniha nevyužíva príležitosť vyhodnotiť skutočné vykonávanie článku 1 ods. 4 smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov<sup>1</sup> a jeho vplyv na prístup podnikov z krajín mimo EÚ na trh verejného obstarávania v EÚ;
27. vyzýva Komisiu so zreteľom na prebiehajúce preskúmanie, aby vydala praktickú a jasnú používateľskú príručku pre verejných obstarávateľov, ktorá bude zahŕňať štúdie úspešných prípadov sociálneho obstarávania;
28. žiada, aby boli náklady, ktoré podnikom vznikajú v súvislosti s podávaním ponúk v rámci verejného obstarávania, čo najmenšie s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť podnikov a podporiť zamestnanosť;
29. žiada väčšiu pružnosť a rýchlosť v postupoch verejného obstarávania s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť podnikov, aby tým vzniklo viac pracovných miest;

---

<sup>1</sup> Rozsudok Súdneho dvora z 3. apríla 2008 vo veci C-346/06 [2008] Dirk Rüffert/Land Niedersachsen, Zb. I-01989.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	13.7.2011
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 28 -: 17 0: 4
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Pervenche Berès, Mara Bizzotto, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Frédéric Daerden, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ādám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Őry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, Kinga Göncz, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Emilie Turunen, Peter van Dalen, Cecilia Wikström
<b>Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Ashley Fox, Marit Paulsen